

2 SAN JUAN

Yi Mimetzpi Necy Huidibi San Juan Yajniguejx Tüg Mibijcp Töxyjäybi

¹ Ich Juan huidibi nigohuajc'ajt Dios yjäy. Nya-jniguejxpich miich töxyjäy jada necy, miich Dios xyjäy'ajtp, e ti mmijpidägy Jesucristo. Nañ nya-jniguejxypich jada necy tüg'óciy miich m'ung m'anäc ajcxy. Ooy ndzocy njihuüyich miich ajcxy. Ca' nmīnaanīm ich naydügpajc ndzojcyp njihuüybich miich ajcxy, nañ jadu'n tüg'óciy jäy ajcxy, huidibi huinjihuüygixp Dios ytiy'ajt, xycho-jccixp xyjihuüygixp ajcxy. ² Ich miich ajcxy ndzojccixyp njihuüygixyp com Dios ytiy'ajt yajpatp ma ich ajt njot nhuinma'ñ, etz yi' ijtp huinixi ma ich ajt. ³ Huen Dios Teedy etz ich ajt nHuindzin Jesucristo, yi Dios y'ung oy'ajt may'ajt tuñ mīd miich ajcxy, huen xypa'ayoogixy huen xyajjotcugüygixy mīd co mguydungixy yi' ytiy'ajt etz mnaychójcigixy mnayjihüüygixy miñ xyipy.

⁴ Ti nmīnaybadyiijich nijējity miich m'ung m'anäc, e ooy njotcugüyich mīd co tiydudägy ajcxy payöyi Dios ytiy'ajt, jadu'n nej Dios Teedy ajt ti xyñajtz'ane'müyīm. ⁵ Cham njacnimäyich miich ajcxy co jēbi ajcxy mnaychójcigixy mnayjihüüygixy miñ xyipy. Ca' nmīnaanīm huinjemy jada tiy'ajt huidibi cham nyajnijayüygixipy. Je' jada je ayuc huidibi oga'n'aty ti nbaatim co ti nmibijcim Jesucristo. ⁶ Co ndzojcm njihuüyīm nmīgügtijc, jada je' tiy'ajt co

nguyduunim nej Dios ajt ti xyajnajtz'ane'miïyim. Jada huidibi Dios ti xyajnajtz'ane'miïyim huidibi miich ajcxy ti mbaatcixy, co oga'n ti mmibijccixy Jesucristo, copicy co ajcxy mnaychójcigixipy mnayjihuiïyigixipy.

Yi jäy ajcxy huidibi anüdaaccixp

⁷ Com ji mayjäy ya naaxhuiñ huidibi huin'ïmb yi jäy ajcxy. Yi' ajcxy ti puhuäctüdy mibijcpidijc, yaj'ixpijcp ajcxy co Jesucristo ca' ñayguëxici ya naaxhuiñ müd ñinïcx. Jadayaabi jäy ajcxy yhuin'ïmyb yhueñypinity etz Jesucristo ymidzip'ajtyp ajcxy. ⁸ Naygüendi'ájtigix ci'm. Ix mgamijpidaaccixy yi' ajcxy y'ayuc. Co ajcxy myajhuin'ïngixipy, huin'it anajty myajtigooygixy je oy'ajt huidibi mbadaangixyp ma Cristo. Co mguydúngxipy Jesucristo ytiy'ajt, huin'it mbáatcixipy tüg oy'ajt ca'pxypi jilby tzajpjoty.

⁹ Tüg'óciy jäy huidibi ca' cuydungixy je Jesucristo y'ayuc ytiy'ajt, ca' ajcxy müdity Dios ytiy'ajt ma ajcxy yjot yhuinma'ñ. Je jäy ajcxy huidibi cuydundiib je Cristo y'ayuc ytiy'ajt, ymüd ajcxy Dios Teedy etz je y'ung ytiy'ajt ma ajcxy yjot yhuinma'ñ. ¹⁰ Peni ji pinjaty ñicxy ma miich ajcxy huidibi yaj'ixpijcp huidibi ca' ytiy'ajtity, ca' ajcxy mgöbiguipy ma mdijcin, e ni ca' ajcxy mjijp'ixihuipy. ¹¹ Com Dios yjäy pinjaty anajty jijp'ixiïyb je jäy ajcxy huidibi yaj'ixpijc huidibi ca' ytiy'ajtity, hue' je' tundigooyb ma Dios ytiy'ajt. Hue' je' anajty paady jadu'n nej jihuïy ti jijptigüyñi ajcxy je huingbi xpijcin huidibi ca' ytiy'ajtity.

Capxycíjxin

¹² Oy ïich ooy mij may miich ajcxy njamïdmïydägaangixy per ca' miich ajcxy jadu'n nijayïhuaangixy necy'am. Hue' janchtiy njipp'ixyich co ci'm nninïcxaangixy jim, e nmïd miydägaangixy au'am jigix ajcxy ooy jotcujc mnayjihuiiyigixipy.

¹³ Je mdzi' y'ung ajcxy huiidibi ya yajpatcïxp xyajniguejxp ycapxpocxin, je huiidi ajcxy Dios nañ jadu'n ti yhuin'ïjxigixy. Jadu'n ngapxycïxyich miid miich. Amén.

El Nuevo Testamento en mixe de Coatlán **New Testament in Mixe, Coatlán (MX:mco:Mixe,** **Coatlán)**

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Coatlán Mixe (Mixe, Coatlán)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Coatlán [mco], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Coatlán

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

4190de74-18ab-52cf-ba4e-5f99ab05892f